from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# Other authors

**Diana Abu-Jaber**

Nyman, Jopi. "Cultural Contact and the Contemporary Culinary Memoir: Home, Memory and Identity in Madhur Jaffrey and Diana Abu-Jaber." *a/b: Auto/Biography Studies* 24.2 (2010).

**Vito Acconci**

**Works**

Acconci, Vito. "Televisión, muebles y escultura: La habitación con vistas americana." *Revista de Occidente* 153 (1994): 105-12.\*

**Criticism**

Taylor, Paul. "Self Theatricality: Samuel Beckett and Vito Acconci." *Review of Contemporary Fiction* 7.2 (1987): 141-151.\*

**André Aciman**

**Works**

Aciman, André. *Out of Egypt.* Memoir. New York: Farrar, 1995.

\_\_\_\_\_. *Out of Egypt.* Novel. London: Harvill, 1996.

\_\_\_\_\_. *Call Me By Your Name.* Fiction. 2007.

\_\_\_\_\_. *Ocho noches blancas.* Barcelona: Lumen, c. 2010.

\_\_\_\_\_. *Harvard Square.* (Panorama de Narrativas, 891). Barcelona: Anagrama.

**Agnès Agboton**

**Criticism**

Vinuesa, Maya G. "Autotraducción literaria de una orilla a otra del Mediterraneo: Agnès Agboton entrevistada por Maya G. Vinuesa." In *La traducción literaria a finales del siglo XX y principios del XXI: Hacia la disolución de fronteras.* Ed. Ingrid Cáceres Würsig and María Jesús Fernández Gil. (Vertere: Monográficos de la revista *Hermeneus,* 21). Soria and Zaragoza: Facultad de Traducción e Interpretación / Pórtico Librerías, 2019. 281-92.\*

**Gamal Al-Ghitani**

**Works**

Al-Ghitani, Gamal. *Zayni Barakat.* Novel. Harmondsworth: Penguin.

**R. Alberti**

**Works**

Alberti, R., and M. Emmons. *Your Perfect Right.* Impact, 1974.

**Alegría**

**Works**

Columbus, Claudette Kemper. "'Affective' Strategies for Social Change: Alegria's *The Chilean Spring."* *Mosaic* 22.1 (Winter 1989).

**Tariz Alf**

**Works**

Alf, Tariz. *A la sombra del granado.* Novel. Barcelona: Salvat.

**Gamal Al-Ghitany**

**Works**

Al-Ghitany, Gamal. *Zayni Barakat.*  Harmondsworth: Penguin.

**Hanan Al-Shayj**

**Works**

Al-Shayj, Hanan. "Parque de atracciones." Fiction. *Revista de Occidente* 139 (1992): 135-47.

**Selva Almada**

**Works**

Almada, Selva. *Ladrilleros.* Barcelona: Penguin Random House - Lumen.

**Amaru**

Amaru. *Cien poemas de amor.* Ediciones de Bolsillo.

**G. Aneponymus**

**Works**

Aneponymus, G. *Philosophia mundi.*

**Aretheus of Capadocia**

**Works**

Starobinski, Jean. "Histoire du traitement de la mélancolie." In Starobinski, *L'Encre de la mélancolie.* Paris: Éditions du Seuil, 2012.\* (Les maîtres antiques. Le poids de la tradition. L'époque moderne). (Homer, Hippocrates, Celsus, Soranus of Ephesus, Aretheus of Capadocia, Galianus, Seneca; Hildegard of Bingen, Constantinus the Afriican, Frederic Hoffmann, Anne-Charles Lorry; Pinel, Esquirol).

**Manilio Argueta**

**Works**

Argueta, Manilio. *One Day of Life.* New York: Random House-Vintage International.

**Jakob Arjouni**

**Works**

Arjouni, Jakob. *¡Happy birthday, turco!* Novel. Barcelona: Virus, 1993.

**Arminius**

**Criticism**

Tyacke, Nicholas. *Anti-Calvinists: The Rise of English Arminianism, c. 1590-1640.* Oxford: Clarendon, 1987.

Internet resources

"Arminianism." *Wikipedia: The Free Encyclopedia.\**

 <https://en.wikipedia.org/wiki/Arminianism>

 2021

**Arto Häilä**

**Works**

Häilä, Arto. "Las repugnantes experiencias de un traductor en tierra y por mar." Trans. Francisco J. Uriz. *Quimera* 140/141 (October 1995): 46-48.\*

**A. A. Attanasio**

**Works**

Attanasio, A. A. *Radix.* (Nova ciencia ficción 27). Barcelona: Ediciones B.

**Mariama Ba**

**Criticism**

Champagne, John. "'A Feminist Just Like Us?': Teaching Mariama Ba's *So Long a Letter." The Cambridge Quaterly* 25.1 (1996): 22-42.\*

**Solvej Balle**

**Works**

Balle, Solvej. *Según la ley: Cuatro relatos sobre el ser humano.* Trans. Pilar Giralt Gorina. Barcelona: Seix Barral, 1995.

**Hoda Barkat**

**Works**

Barkat, Hoda. *The Stone of Laughter.* (The Award-Winning Women Writers Series). Reading: Garnet Publishing, 1995.

**Barlaeus**

**Works**

Harmsen, A. J. E. "Barlaeus's Description of the Dutch Colony in Brazil." In *Travel Fact and Travel Fiction.* Ed. Zweder von Martels. Leiden: E. J. Brill, 1994. 158-69.\*

**Vladimir Bartol**

**Works**

Bartol, Vladimir. *Alamut: Una novela del antiguo oriente.* Trans. Mauricio Vázquez and Slavica Membrado. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *Alamut.* Novel. Barcelona: Salvat.

\_\_\_\_\_. *Alamut.* [Barcelona]: Plaza & Janés, 1995

**Fabio Bartolomei**

**Works**

Bartolomei, Fabio. *Somos una familia.* (Andanzas, 861). Barcelona: Tusquets.

**Marie Bashkirtseff** (1858-1884)

(Ukrainian painter, sculptor, and French-language diarist)

**Criticism**

Birrell, Augustine. "Marie Bashkirtseff." In Birrell, *Essays about Men, Women, and Books.* London: Stock, 1895. 81-95.\*

Lejeune, Philippe. "Le je des jeunes filles." *Poétique* 94 (April 1993). (Marie Bashkirtseff, Catherine Pozzi).

\_\_\_\_\_. "La réception du journal de Marie Bashkirtseff, 1887-1899." Paper presented at the Marie Bashkirtseff conference, Nice, 1995.

**Lana Bastasic**

Bastasic, Lana. *Dientes de leche.* Narrativa Sexto Piso). Madrid: Sexto Piso. c. 2022.

**Mark Beinczyk**

**Criticism**

Kundera, Milan. Une rencontre. Essays, criticism and reviews. 2009. (Francis Bacon, Dostoievski, Céline, Philip Roth, Gudbergur Bergsson, Mark Beinczyk, Juan Goytisolo, García Márquez, Anatole France, Rabelais, Beethoven, Carlos Fuentes, Xenakis, Vera Linhartova, Oscar Milosz, friendship, Rabelais, Skvorecky, Ernest Breleur, Janacek, film, Brecht, Schönberg, Malaparte).

\_\_\_\_\_. *Un encuentro.* Trans. Beatriz de Moura. (Marginales, 255). Barcelona: Tusquets, 2009.\*

\_\_\_\_\_. *Una trobada.* (L'Ull de vidre). Barcelona: Tusquets.

### L. Bernard

**Works**

Bernard, L. *Vida de Jesucristo.* (Colección Iris). Barcelona: Bruguera, c. 1959.

### Eddy C. Bertin (1944)

### (Belgian writer of SF and horror, children's writer too, l. Flanders, over 5000 stories)

#### Works

Bertin, Eddy C. "Something Ending." In *The Science Fiction Century.* Ed. David G. Hartwell. New York: Tor Books, 1997. 805-11.\*

\_\_\_\_\_. *SF Guide.* Periodical (140 issues by late 90s).

**Bertolazzi**

**Criticism**

Althusser, Louis. "The 'Piccolo teatro': Bertolazzi and Brecht." In Althusser, *For Marx.* Trans. Ben Brewster. London: New Left Books, 1977. 129-51.

**Henning Boëtius**

**Works**

Boëtius, Henning. *El retrato de Laura.* Barcelona: Seix Barral, 1992?

\_\_\_\_\_. *El corazón robado.* Trans. Pilar Giralt Gorina. Barcelona: Seix Barral, 1996.

**Bojer**

**Criticism**

Blasco Ibáñez, Vicente. "Johan Bojer." 1921. In Blasco Ibáñez, *Estudios Literarios.* Barcelona: Plaza y Janés, 1982. 77-87.

**Louis Paul Boon**

**Works**

Boon, Louis Paul. *El camino de la capillita.* (Destinolibro, 72). Barcelona: Destino.

**Criticism**

D'haen, Theo. *Text to Reader: Fowles, Barth, Cortázar and Boon.* Amsterdam: Benjamins, 1983.\*

**Johan Borgen**

**Works**

Borgen, Johan. *The Red Mist.* London: Calder.

\_\_\_\_\_. *Lillelord.* Poetic fiction. London: Calder, 198-?

**Harald Braem**

**Works**

Braem, Harald. *Tanausú: El último rey de los canarios.* Trans. José Antonio Alemany. Barcelona: Edhasa.

**Christianna Brand**

Films

*Nanny McPhee.* Dir. Kirk Jones. Screenplay by Emma Thompson, based on stories by Christianna Brand. Cast: Emma Thompson, Colin Firth, Kelly McDonald, Angela Lansbury, Imelda Staunton, Celia Imrie, Derek Jacobi, Patrick Barlow, Thomas Sangster. Cinematog. Henry Braham. Ed. Justin Krish, Nick Moore, Prod. dess. Michael Howell. Music by Patrick Doyle. Co-prod. Glynis Murray Prod. Tim Bevan, Lindsay Doran, Eric Fellner. UK, 2005.\*

**Kamau Brathwaite**

**Works**

Reiss, Timothy J., ed. *For the Geography of a Soul: Emerging Perspectives on Kamau Brathwaite*. Africa World Press, 2001.

**Thomas Brenzina**

**Works**

Brenzina, Thomas. *Der Alptraum-Helikopter.* Children's book. Franz Schneider Verlag GmbH, 1995.

\_\_\_\_\_. *Un helicóptero de pesadilla.* Illust Werner Heymann. Trans. José A. Santiago-Tagle. (Un caso para ti y el equipo Tigre). Boadilla del Monte (Madrid): SM, 1997. 10th ed. 2008.\*

**Marcel Broodthaers**

**Criticism**

Abuín González, Anxo. "*Una tirada de dados,* como *mis en je:* Marcel Broodthaers / Mallarmé / Machado / Jorge Meneses / Israel Galván." In *Teatro, (auto)biografía y autoficción (2000-2018) en homenaje al profesor José Romera Castillo* (Tomo III)*.* Ed. G. Laín Corona and R. Santiago Nogales. Madrid: Visor, 2018.

Buchloch, Benjamin. "Los museos ficticios de Marcel Broodthaers." *El museo: Historia, memoria, olvido. Revista de Occidente* 177 (Febrero 1996): 47-64.

**Brunius**

**Criticism**

Zwaneveld, Agnes. "The Translator as Rhetorician: Brunius' Translation of *Tristram Shandy."* In *Translation Studies: The State of the Art. Proceedings of the First James S. Holmes Symposium on Translation Studies.* Ed. Kitty M. van Leuven-Zwart and Ton Naaijkens.Amsterdam/Atlanta: Rodopi, 1991. 141-50.\*

**Akousiua Busia**

**Works**

Busia, Akousiua. *The Seasons of Beento Blackbird.* Novel. London: Hutchinson, 1997.

**Giulia Caminito**

**Works**

Caminito, Giulia. *El agua del lago nunca es dulce.* Narrativa Sexto Piso). Madrid: Sexto Piso. c. 2022.

**Petrus Camper**

**Criticism**

Gould, Stephen Jay. "Petrus Camper's Angle." In Gould, *Bully for Brontosaurus.* 1991. Harmondsworth: Penguin, 1992. 229-40.\* (Facial angle, Petrus Camper).

\_\_\_\_\_. "El ángulo de Petrus Camper." In Gould, *"Brontosaurus" y la nalga del ministro.* Trans. Joandomènec Ros. (Biblioteca Divulgación Científica). Barcelona: Planeta DeAgostini, 2008. 260-73.\* (Petrus Camper, faces, physiognomy).

**Candidius**

**Works**

Candidius. *Account of the Island of Formosa.*

**Fritjof Capra**

**Works**

Capra, Fritjof. *Uncommon Wisdom.* London: Fontana-Flamingo, 1989?

\_\_\_\_\_. .*Science of Leonardo: Inside the Mind of the Great Genius of the Renaissance.* Doubleday, 2007.

**Casimir**

**Works**

Casimir. *Dacian Battle.* Epic. Trans. Isaac Watts.

**Vera Caspary**

Films

Preminger, Otto, dir. *Laura.* Based on the novel by Vera Caspary. 1944.

**Hugo Cattan**

**Works**

*The Geomancie of Maister Christopher Cattan.* 1591.

**Caus**

**Criticism**

Couturier, Maurice. *La Figure de l'auteur.* Paris: Seuil, 1995.\*

**Theresa Hak Kyung Cha**

**Works**

Kim, Sue J. "Narrator, Author, Reader: Equivocation in Theresa Hak Kyung Cha's *Dictee." Narrative* 16.2 (May 2008): 163-77.\*

**Chaikin**

**Criticism**

Cohn, Ruby. "Twice Translated Texts: Beckett into English and Chaikin into Theatre." *Modern Drama* 41.1 (Spring 1998): 7-18.

**Alexandre Chenevert**

**Works**

Babby, Ellen R. "Alexandre Chenevert: Prisoner of Language." *Modern Language Studies* 12.1 (Winter 1982).

**Teju Cole**

**Criticism**

Kaakinen, Kaisa. "9. Melancholy and the Narration of Transnational Trauma in W. G. Sebald and Teju Cole." In *Storytelling and Ethics: Literature, Visual Arts and the Power of Nature.* Ed. Hanna Meretoja and Colin Davis. New York and London: Routledge, 2018. 142-58.\*

**Isabel Colegate**

**Works**

Colegate, Isabel. *La partida de caza.* (Andanzas, 885). Barcelona: Tusquets.

**José Corredor-Matheos**

**Works**

Corredor-Matheos, José. *Un pez que va por el jardín.* (Marginales, 246). Barcelona: Tusquets.

\_\_\_\_\_. *Desolación y vuelo: Poesía reunida (1951-2011).* (Marginales, 267). Barcelona: Tusquets.

\_\_\_\_\_. *Sin ruido.* (Marginales, 284). Barcelona: Tusquets.

**Hélia Correia**

**Works**

Correia, Hélia. "La casa eterna." Fiction. *Revista de Occidente* 139 (1992): 41-8.

**Jan Cremer**

**Works**

Cremer, Jan. *I Jan Cremer.* London: Calder.

\_\_\_\_\_. "Snow." *New Writing and Writers* 17.

**Cruze**

**Works**

Cruze. *Sutter's Gold.* Paris, 1936. (Plagiarism from Cendrars's *L'Or*).

**Dangaremba, Tsitsi**

**Criticism**

George, Rosemary M. and Helen Scott. "An Interview with Tsitsi Dangaremba." *Novel* 26.3: 309- 320\*

Pagola Montoya, Irene. "Gender-Based Discrimination as a Trigger for Cultural Hybridity in Tsitsi Dangarembga's *Nervous Conditions."* In *Proceedings from the 31st AEDEAN Conference.* Ed. M. J. Lorenzo Modia et al. CD-ROM: A Coruña: Universidade da Coruña, 2008. 645-56.\*

**D'Wolf**

(Captain, author of an acount of a trip with G. H. von Langsdorff, pub. 1861)

**Euclides Da Cunha**

**Works**

Da Cunha, Euclides. *Canudos. Diario de una expedición.* (Tras 3 Letras, 11). Oviedo: Krk Ediciones, c. 2009.\*

**Dati**

**Works**

Dati. (On Milton). In *Milton: The Critical Heritage.* Ed. John T. Shawcross. London: Routledge, 1970. 59-61.\*

**Gwilym Ddu**  (c. 1322)

**Works**

Ddu, Gwilym. *Odes of the Months.*

**Concita de Gregorio**

**Works**

De Gregorio, Concita. *Parece que fuera es primavera.* (Panorama de Narrativas, 955). Barcelona: Anagrama, c. 2017.

**Joost de Vries**

**Works**

de Vries, Joost. *La República.* (Panorama de Narrativas, 950). Barcelona: Anagrama, c. 2017.

**Peter de Vries**

**Works**

De Vries, Peter. *The Mackerel Plaza.* Oxford: Oxford UP.

**Misha Defonseca**

(Belgium)

**Works**

Defonseca, Misha. *Misha: recuerdos de los años del Holocausto.* 2007. (Fake Holocaust memoirs).

**María Dermout**

**Works**

Dermoût, Maria. *Las diez mil cosas.* Foreword by Hans Koning. Libros del Asteroide.

**Patrick Deville**

**Works**

Deville, Patrick. *Peste & Cólera* (Panorama de Narrativas, 857). Barcelona: Anagrama.

\_\_\_\_\_. *Ecuatoria.* (Panorama de Narrativas, 888). Barcelona: Anagrama.

\_\_\_\_\_. *Viva.* (Panorama de Narrativas, 921). Barcelona: Anagrama, c. 2017.

\_\_\_\_\_. *Pura vida.* (Panorama de Narrativas, 974). Barcelona: Anagrama.

**Patrick DeWitt**

**Works**

DeWitt, Patrick. *El submayordomo Minor.* (Panorama de Narrativas, 973). Barcelona: Anagrama.

**Dominici**

**Criticism**

Barthes, Roland. "Dominici, or the Triumph of Literature." In Barthes, *Mythologies.* Trans. Lavers.

\_\_\_\_\_. "Dominici, or the Triumph of Literature." In *The Cultural Studies Reader.* Ed. Simon During.London: Routledge, 1993. 44-48.\*

**J. van Druten** (1901-1958)

**Works**

Druten, J. van. *I am a Camera.*

**Marc Dugain**

**Works**

Dugain, Marc. *Avenida de los Gigantes.* (Panorama de Narrativas, 859). Barcelona: Anagrama.

**Pierre Dukan**

**Works**

Dukan, Pierre. *Las recetas Dukan.* RBA.

\_\_\_\_\_. *No consigo adelgazar.* Integral.

**J. Ebers**

**Works**

Ebers, J. *Las dos hermanas: Novela de costumbres egipcias.* Barcelona: Viader, 1922.

**T. Obinkaram Echewa**

**Works**

Brodzki, Bella. "History, Cultural Memory, and the Tasks of Translation in T. Obinkaram Echewa's *I Saw the Sky Catch Fire." PMLA* 114.2 (March 1999).

**Per Olov Enquist** (1934-)

(Sweden)

**Works**

"Per Olov Enquist (1934-)." In *A History of European Literature.* Ed. Annick Benoit-Dusausoy and Guy Fontaine. London: Routledge, 2000. 710-11.\*

### Erckmann-Chatrian

#### Works

Erckmann and Chatrian. "La araña cangrejo." In *Felices pesadillas: Los mejores relatos de terror aparecidos en Valdemar (1987-2003).* Madrid: Valdemar, 2003. 255-74.\*

**Esquirol**

**Criticism**

Starobinski, Jean. "Histoire du traitement de la mélancolie." In Starobinski, *L'Encre de la mélancolie.* Paris: Éditions du Seuil, 2012.\* (Les maîtres antiques. Le poids de la tradition. L'époque moderne). (Homer, Hippocrates, Celsus, Soranus of Ephesus, Aretheus of Capadocia, Galianus, Seneca; Hildegard of Bingen, Constantinus the African, Frederic Hoffmann, Anne-Charles Lorry; Pinel, Esquirol).

**Edouard Etiyah**

Films

*Juste avant la Nuit.* Written and dir. by Claude Chabrol, based on the novel by Edouard Etiyah. Cast: Michel Bouquet, Stéphane Audran, François Périer, Jean Carmet, Dominique Zardi, Henri Attal, Paul Temps, Daniel Lecourtois, Clelia Matania, Pascal Guillot, Celia, Marina Ninchi, Brigitte Périn, Anna Douking, Dominique Marcas. Music by Pierre Jansen. Cinemat. Jean Rabier. Ed. Jacques Gaillard. Prod. des. Guy Littaye. France-Italy, 1971.\*

**Alexandre O. Exquemelin**

**Works**

Exquemelin, Alexandre O. *Piratas de América.* Ediciones de Bolsillo.

**Michel Faber**

**Works**

Faber, Michel. *El libro de las cosas nunca vistas.* (Panorama de Narrativas, 914). Barcelona: Anagrama, c. 2017.

**Kurt Faldbakken**

**Works**

Faldbakken , Kurt. *El descubrimiento del Paraíso.* Trans. Jesús Pardo. Madrid: Anaya / Muchnik, 1993.

**Roger Faligot**

**Works**

Faligot, Roger. *Bloque H. Balada de un combatiente del IRA.* Madrid: Editorial Revolución.

**Hans Fallada**

**Works**

Fallada, Hans. *Little Man, What Now?* Fiction. c. 1933.

# Elena Ferrante

**Works**

Ferrante, Elena. *Un mal nombre.* Barcelona: Penguin Random House - Lumen.

\_\_\_\_\_. *Las deudas del cuerpo.* Barcelona: Penguin Random House - Lumen.

\_\_\_\_\_. *My Brilliant Friend.* English trans. Fiction. 2012.

# Horácio Ferrer

## Works

Piazzolla, Astor, and Horacio Ferrer. *María de Buenos Aires.* Opera-tango. Adapt. Jorge Zulueta. Scenic adapt. Jacobo Romano. Solo bandoneon by Nestor Marconi. Prod. Aussociaçaô Autônomos do Brasil, 1987. CD. BMG-Milan Music, 1998.\*

**Filisco**

**Criticism**

Sanchis Llopis, Jorge L. "Un ejemplo de travestimiento mitológico atribuido a Filisco." In *Miscel-lània homenatge Enrique García Díez.* Valencia: Universitat de Valencia / Consellería de Cultura, Educació i Ciència de la Generalitat Valenciana, 1991. 533-40.

**Ida Fink**

**Works**

Fink, Ida. *A Scrap of Time.* Stories. Harmondsworth: Penguin.

**Vilém Flusser**

**Works**

Flusser, Vilém. *Los gestos.* Trans. Claudio Gaucho. Barcelona: Herder, 1994.

**András Forgách**

**Works**

Forgách, András. *El expediente de mi madre.* (Panorama de Narrativas, 993). Barcelona: Anagrama.

**Bruno Frank**

Films

*Cervantes.* Dir. Vincent Sherman. Based on the novel by Bruno Frank. Cast: Horst Buchholz, Gina Lollobrigida, José Ferrer, Louis Jourdan, Francisco Rabal, Fernando Rey, Soledad Miranda, Ángel del Pozo. Music by Ángel Arteaga, Jean Ledrut, Les Baxter. Photo. Edmond Richard. Spain / Frane / Italy: Prisma de Cinematografía / Procinex / Protor Film, 1968.

**Nino Frank**

**Works**

Cendrars, Blaise. *Sarajevo.* Radio programme with Nino Frank. 1954. Pub. in *Films sans images.*

\_\_\_\_\_. *Films sans images.* Paris: Denoël, 1959. (Radio works with Nino Frank).

**Milán Füst**

**Works**

Füst, Milán. *The Story of My Wife.* (Vintage International). New York: Random House-Vintage, *c.* 1989.

**Damon Galgut**

**Criticism**

Cruz-Rus, Celia. "Damon Galgut's *Artic Summer* (2014) in Context." In *Only Connect: E. M. Forster's Legacies in British Fiction.* Ed. Elsa Cavalié and Laurent Mellet. Bern: Peter Lang, 2017. 325-39.\*

**Galiani**

**Criticism**

Sherman, Carol. "In Defense of the Dialogue: Diderot, Shaftesbury, and Galiani." *Romance Notes* 15 (1973): 268-73.

**Doireann Ní Ghríofa**

**Works**

Ghríofa, Doireann Ní. *Un fantasma en la garganta.* (Narrativa Sexto Piso). Madrid: Sexto Piso. c. 2022.

**Khalil Gibran**

**Works**

Gibran, Khalil. *Prophet, Madman, Wanderer.* Harmondsworth: Penguin, 1995.

**Karl Gjellerup** (Nobel Prize for Literature).

**Glatzer**

**Works**

Glatzer. *In Time and Eternity.*

Kafka, Franz. *The Penguin Complete Stories of Franz Kafka.* Ed. N. N. Glatzer. Harmondsworth: Penguin, 1983.

**Goar**

**Works**

Goar. *Euchologion* (or *Rituale Graecum).* 1647. (Orthodox religion).

**Gomesius**

**Works**

Gomesius. *De sale.* 1579.

**Angelica Gorodischer**

**Works**

Gorodischer, Angelica. *Prodigios.* Barcelona: Lumen, 1994.

**Maria Grech Granado**

(b. Malta, 1971; t. U of Malta)

**Works**

Grech Granado, María. "'Morgana' y 'Cita Final': Dos poemas artúricos." Trans. Juan Miguel Zarandona. *Hermeneus* 9 (2007): 271-74.\*

**Grian**

**Works**

Grian. *El jardinero.* (Books4Pocket, Narrativa). Barcelona: Obelisco.

### Gurna

#### Works

Johnson, David, ed. *The Popular and the Canonical: Debating Twentieth-Century Literature, 1940-2000.* (Twentieth-Century Literature: Texts and Debates). London: Routledge, 2004.\* (Du Maurier, *Rebecca*; the poetry of Ginsberg and O'Hara; Dick's *Do Androids Dream of Electric Sheep?*; Puig's *Kiss of the Spider Woman*; Beckett's *Waiting for Godot*; .S. Heaney; Gurna's *Paradise*; Barker's *The Ghost Road*).

**Yaa Gyasi**

**Works**

Gyasi, Yaa. *Homegoing.* Novel. Penguin Books, c. 2018.

**Hella S. Haasse**

**Works**

Haasse, Hella S. *El bosque de la larga espera: La historia de Carlos de Orléans.* Novel. Trans. Javier García Alvés. Barcelona: Salvat.

\_\_\_\_\_. *Un gusto a almendras amargas.* Novel. Trans. M. C. Bartolomé and P. J. van de Paverd. Barcelona: Edhasa.

**Emil Habibi**

**Works**

Habibi, Emil. *Pecados.* Novel. Anaya/Muchnik.

**Gisbert Haefs**

**Works**

Haefs, Gisbert. *Aníbal.* Novel. Trans. José Antonio Alemany. Barcelona: Edhasa.

\_\_\_\_\_. *Aníbal.* Novel. Barcelona: Salvat.

\_\_\_\_\_. Prologue to *Tras las huellas de Heródoto: Crónicas de un viaje histórico por Asia Menor.* By Antonio Penadés. 2nd ed. Sotavento.

**Walter Hallstein**

**Criticism**

Loth, Wilfred, et al, eds. *Walter Hallstein: The Forgotten European?* Houndmills: Macmillan, 1998.

**Hanslick**

**Works**

Madell, Geoffrey. *Philosophy, Music and Emotion*. Edinburgh: Edinburgh UP, 2002. (Hanslick, 19th c. Critic; emotion, expression).

**Miklós Haraszti**

**Works**

Haraszti, Miklós. *The Velvet Prison: Artists Under State Socialism.* Harmondsworth: Penguin.

**Petrie Harbouri**

**Works**

Harbouri, Petrie. *Graffiti.* Fiction. London: Bloomsbury, 1998.

###### Sven Hassel

#### Works

Hassel, Sven. *Marchbataillon.* Novel.

\_\_\_\_\_. *Batallón de castigo.* Trans. Alfredo Crespo. (Libros Reno). Barcelona: Ediciones G.P. / Plaza & Janés, 1966.\*

\_\_\_\_\_. *Gestapo.* (Colección Reno).

**Stefan Hertmans**

**Works**

Hertmans, Stefan. *Guerra y trementina.* (Panorama de Narrativas, 979). Barcelona: Anagrama.

**Theodore Hertzka**

**Works**

Hertzka, Theodore. *Freeland: A Social Anticipation.* 1890. English trans. 1891.

**Thomas Hettche**

**Works**

Hettche, Thomas. *Nox.* Novel. 1995.

**Paul Heyse**

(Nobel Prize for Literature 1910)

**Carl Hiaasen**

**Works**

Hiaasen, Carl. *Striptease.* Barcelona: Plaza y Janés.

**Higinius**

**Criticism**

Masiá González, Andrés. "Fábulas CIX y CXXIII de Higinio: Variantes respecto a la tradición clásica." *Epos* 12 (1996): 31-52.\*

**Elina Hirvonen**

**Criticism**

Jytilä, Riitta. "10. Memory as Imagination in Elina Hirvonen's *When I Forgot."* In *Storytelling and Ethics: Literature, Visual Arts and the Power of Nature.* Ed. Hanna Meretoja and Colin Davis. New York and London: Routledge, 2018. 159-73.\*

**Lucas Hnath**

**Works**

Hnath, Lucas. *Nora.* Drama. (Inspired on Ibsen).

**Jakob van Hoddis** (d. 1942)

**Criticism**

Gutiérrez Girardot, Rafael. "Jakob van Hoddis: La nobleza desafiante de la bohemia." *Quimera* 147 (1996): 47-54.\*

**Peter Høeg**

**Works**

Høeg, Peter. *Miss Smilla's Feeling for Snow.* Fiction. London: HarperCollins-Flamingo, c. 1996.

\_\_\_\_\_. *La señorita Smila y su especial percepción de la nieve.* Barcelona: Tusquets, 199-?

\_\_\_\_\_. *The Woman and the Ape.* Novel. 1996.

\_\_\_\_\_. *La mujer y el mono.* (Andanzas, 336). Barcelona: Tusquets.

**Emmanuel Hubert**

**Works**

Hubert, Emmanuel. "Poemas." Trans. Sheila Fernández. (U de Valladolid). *Hermeneus* 12 (2010): 327-36.\*

**Jan Hus** (c. 1369-1415)

**Criticism**

Peska, V. "Jan Hus (c. 1369-1415)." In *A History of European Literature.* Ed. Annick Benoit-Dusausoy and Guy Fontaine. London: Routledge, 2000. 131-32.\*

**Silvia Italiano**

**Works**

Italiano, Silvia. *Un aire de familia.* Fiction. Barcelona: Seix Barral, 1995.

**Christian Jacq**

**Works**

Jacq, Christian. *La tumba maldita.* c. 2015.

**Roy Jacobsen**

**Works**

Jacobsen, Roy. *Vidunderbarn.* Novel. 2010.

\_\_\_\_\_. *El despertar.* Trans. Cristina Gómez Baggethun. Barcelona: Random House Mondadori-Grijalbo, 2010.\*

**Madhur Jaffrey**

**Criticism**

Nyman, Jopi. "Cultural Contact and the Contemporary Culinary Memoir: Home, Memory and Identity in Madhur Jaffrey and Diana Abu-Jaber." *a/b: Auto/Biography Studies* 24.2 (2010).

**Guzel Jaxina**

**Criticism**

Schmid, Wolf. "5. Limiting and Uncertain Cases." In Schmid, *Figurally Colored Narration: Case Studies from English, German, and Russian Literature.* Berlin and Boston: de Gruyter, 2022. 124-42.\* (Figural coloring without a figure; Mansfield, "At the Bay"; Woolf, *The Waves,* Guzel' Jaxina, *My Children*; Character or Narrator? - Goethe, *Novella,* Otto Ludwig, *Between Sky and Earth*; Thomas Mann, "A Weary Hour"; Dostoevsky, *The Adolescent).*

 <http://doi.org/10.1515/9783110763102-006>

 2022

**Johannes V. Jensen**

**Works**

Nies, Martin. "'Stimme' und 'Identität': Das Verschwinden der 'Geschichte' in Knut Hamsuns *Pan,* Johannes V. Jensens *Skovene,* Joseph Conrads *Heart of Darkness* und Robert Müllers *Tropen."* In *Stimme(n) im Text: Narratologische Positionsbestimmungen.* Ed. Andreas Blödorn, Daniela Langer and Michael Scheffel. Berlin and New York: Walter de Gruyter, 2006. 267-95.\*

**Sture Johanson**

**Works**

Johansson, Sture. *Cita con Ambres.* Barcelona: Ediciones Luciérnaga, 1996.

**Jon Jost**

**Works**

Jost, Jon*. All the Vermeers in New York.* 1990.

**Nuno Judice**

**Works**

Judice, Nuno. *Meditation on Ruins.* 1st pub. in Czech Republic 1997. Trans. from the Portuguese by Richard Zenith. Prague: Archangel, 1998.

**Sebastian Junger**

Films

Petersen, Wolfgang, dir. *The Perfect Storm.* Screenplay by Bill Wittliff, based on the book by Sebastian Junger. Cast: George Clooney, Mark Wahlberg, Diane Lane, John C. Reilly, William Fichtner. Warner Brothers, 2000.

**Iván Demitrius Kafallo**

**Works**

Kafallo, Iván Demitrius. *Crónicas profanas.* Trans. Ana María de la Fuente. Barcelona: Seix Barral, 1996.

**Joseph Kammerer**

**Works**

Kammerer, Joseph. *Livre des Comptes, tenu par Joseph Kammerer, serviteur de son Gracieux Seigneur, Monsieur le Comte de K.*

**Einar Karáson** (1955)

**Criticism**

"Einar Kárason (1955-)." (Icelandic novelist). In *A History of European Literature.* Ed. Annick Benoit-Dusausoy and Guy Fontaine. London: Routledge, 2000. 717-18.\*

### Manfred Karge

#### Works

Karge, Manfred. *Man to Man.* Drama.

**Claire Kendal**

**Works**

Kendal, Claire. *Sé dónde estás.* (Panorama de narrativas, 898). Barcelona: Anagrama.

**Maylis de Kerangal**

**Works**

Kerangal, Maylis de. *Reparar a los vivos.* (Panorama de Narrativas, 883). Barcelona: Anagrama.

\_\_\_\_\_. *Lampedusa.* (Panorama de Narrativas, 934). Barcelona: Anagrama, c. 2017.

**Heinar Kiphardt**

**Works**

Kiphardt, Heinar. *Joël Brandt. Recuerdos de Demidowo.* Ediciones de Bolsillo.

**Liza Klaussmann**

**Works**

Klaussmann, Liza. *El tiempo de los tigres.* Barcelona: Penguin Random House - Lumen.

**Irena Klepfisz**

**Criticism**

Hedley, Jane. "Nepantilist Poetics: Narrative and Cultural Identity in the Mixed-Language Writings of Irena Klepfisz and Gloria Anzaldúa." *Narrative* 4.1 (January 1996): 36-54.\*

**Kees van Kooten**

**Works**

Martín, Santiago. "Virtuosismo, ortografía y numerología: Traducción y análisis de un cuento de Kees van Kooten." *Hermeneus* 5 (2003): 171-89.\*

**György Konrád**

**Criticism**

Fuentes, Carlos. "György Konrád: La ciudad en guerra." In Fuentes, *Geografía de la novela.* Madrid: Alfaguara, 1993. 155-80.\*

**Myrna Kostash**

**Works**

Kostash, Myrna, et al.. "Thinking the Unthinkable." (Quebec, Nationalism). *Journal of Canadian Studies* 31.3 (Fall 1996): 187-96.\*

**Criticism**

Kamboureli, Smaro. "Staging Cultural Criticism: Michael Ignatieff's *Blood and Belonging* and Myrna Kostash's *Bloodlines." Journal of Canadian Studies* 31.3 (Fall 1996): 166-86.\*

**Jan Kron**

**Works**

Kron, Jan. *Light from Heaven.* Fiction. c. 2005.

**Kotlowitz**

**Criticism**

Rubin, Merle. "Fiction Roundup: New Novels by Kotlowitz, Gray, and Moore." *The Christian Science Monitor* (28 November 1986): 34.

**Jaan Kross**

**Works**

Kross, Jaan. *La partida del profesor Martens.* (Panorama de narrativas, 333). Barcelona: Anagrama.

**Lola Lafon**

Lafon, Lola. *La pequeña comunista que no sonreía nunca.* (Panorama de Narrativas, 886). Barcelona: Anagrama.

**Pär Lagerkvist**

**Works**

Lagerkvist, Pär. *Barabbas.* (Vintage International). New York: Random House-Vintage, *c.* 1989.

**Hubert Lampo**

**Works**

Lampo, Hubert. *El advenimiento de Joachim Stiller.* (Destinolibro, 150). Barcelona: Destino.

**Nikolaus Laszlo**

Films

Lubitsch, Ernst, prod. and dir. *The Shop around the Corner.* Comedy. Screenplay by Samson Raphaelson, based on the play *Parfumerie* by Nikolaus Laszlo. Cast: Margaret Sullavan, James Stewart, Frank Morgan, Joseph Schildkraut, Sara Haden, Felix Bressart, William Tracy, Charles Smith. USA: Metro Goldwyn Mayer, 1940. VHS prod. Turner Entertainment, 1996. Spanish VHS: *El bazar de las sorpresas.* (Pasión por los clásicos). Warner Home Video, 2003.\* (Also computer-colored).

### Olga Lengyel

(Witness from Auschwitz, christian married to a Jew, sole survivor of her family)

#### Works

Lengyel, Olga. *Five Chimneys.* London: Mayflower, 1972. (Holocaust).

**Justine Lévy**

**Works**

Lévy, Justine. *La cita.* Fiction. Barcelona: Plaza y Janés, 1996.

**Jakov Lind**

**Works**

Lind, Jakov. *The Inventor.* Fiction. London: Minerva-Mandarin, *c.* 1992.

**Lins**

**Criticism**

Brito, Luciano. *Les Mondains sauvages.* Paris: Karthala, 2023. (Proust, Lins, Naipaul, Oates, Bolaño).

**Sylvia López-Medina**

**Works**

López-Medina, Sylvia. *Cantora.*

**Criticism**

McGarry, Richard, and Silvio Sirias. "Rebellion and Tradition in Ana Castillo's *So Far from God* and Sylvia López-Medina's *Cantora." MELUS* 25.2 (Summer 2000): 83-100.

**Rosetta Loy**

**Works**

Loy, Rosetta. *Chocolate en casa Hanselmann.* Trans. Atilio Pentimali Melacrino. Barcelona; Seix Barral, 1996.

**Arthur Lundkvist**

**Criticism**

Arrabal, Fernando. "Arthur Lundkvist." In Arrabal, *Genios y figuras.* Madrid: Espasa-Calpe, 1993. 73-74.

Fuentes, Carlos. "Arthur Lundkvist: La ficción poética." In Fuentes, *Geografía de la novela.* Madrid: Alfaguara, 1993. 191-98.\*

**Peter Maass**

**Works**

Maass, Peter. *Love Thy Neighbour.*

**Carmen María Machado**

**Works**

Machado, Carmen María. *Su cuerpo y otras fiestas.* (Panorama de Narrativas, 987). Barcelona: Anagrama.

\_\_\_\_\_. *Her Body and Other Parties.* Fiction. 2017.

**Yulisa Amadu Maddy**

**Works**

Maddy, Yulisa Amadu. *No Past No Present No Future.* London: Heinemann, 1996.

**Charlotte Mahlsdorf**

**Works**

Mahlsdorf, Charlotte. *Yo soy mi propia mujer.* Barcelona: Tusquets, 199-?

**Diogo Mainardi**

**Works**

Mainardi, Diogo. *La caída.* (Panorama de Narrativas, 885). Barcelona: Anagrama.

**John Malam**

**Works**

Malam, John. *The Great Big Book of Pirates.* Children's book. London: QED Publishing, 2008.

\_\_\_\_\_. *Enciclopedia de los piratas.* Boadilla del Monte (Madrid): SM, 2008.\*

Malam, John, and Steve Parker. *Enciclopedia de los Dinosaurios y otras criaturas prehistóricas.* Trans. Andrés Martínez. Barcelona: Parragon, 2004.\* (Orig. ed. UK: Parragon, 2002).

**Nalini Malani**

**Criticism**

Bal, Mieke. *In Medias Res: Inside Nalini Malani's Shadow Plays.* 2016.

**Manso**

**Works**

Manso. (On Milton). In *Milton: The Critical Heritage.* Ed. John T. Shawcross. London: Routledge, 1970. 58.\*

**Rachna Mara**

**Criticism**

González Gándara, Jorge. "(Post)Colonial Embroidery: Un estudio sobre la situación de los personajes en *Of Customs and Excise* de Rachna Mara." In *Proceedings from the 31st AEDEAN Conference.* Ed. M. J. Lorenzo Modia et al. CD-ROM: A Coruña: Universidade da Coruña, 2008. 637-44.\*

**Marianus**

(Byzantine poet, 5th c.)

**Works**

Marianus. Works in *Selecta Epigrammata.* Basel, 1529.

**Monika Maron**

**Criticism**

Druxes, Helga. "Monika Maron's Dissection of the Scarred Body Politic." In Druxes, *Resisting Bodies.* Detroit: Wayne State UP, 1996. 161-95.\*

**Plinio Martini**

**Works**

Martini, Plinio. *The Bottom of the Barrel.* London: Calder.

**Jacobus Massenius**

**Works**

Massenius, Jacobus. *Sarcotis.* Poem. 1654.

**Pavlos Mátsis**

**Works**

Mátsis, Pavlos. *Memorias de una hija de Perra.* Trans. Cristina Serna. Barcelona: Seix Barral, 1994.

**Maupin**

Warhol, Robyn. "Queering the Marriage Plot: How Serial Form Works in Maupin's *Tales of the City."* In *Narrative Dynamics: Essays on Time, Plot, Closure, and Frames.* Ed. Brian Richardson. Columbus: Ohio State UP, 2002. 229-48.\*

**Dinaw Mengestu**

**Works**

Mengestu, Dinaw. *Todos nuestros nombres.* Barcelona: Penguin Random House - Lumen.

**Julie Metz**

**Works**

Metz, Julie. *Deception.*

**Alex Michaelides**

**Works**

Michaelides, Alex. *La paciente silenciosa.* Trans. Laura Manero Jiménez. (Narrativa Internacional; Negra Alfaguara).

\_\_\_\_\_. *La furia.* C. 2024.

###### Sebastian Michaelis

#### Works

Michaelis, Sebastian. *The Admirable Historie of the Possession and Conversion of a Penitent Woman.* Trans. W. B. London. William Aspley, 1613. (Exorcism).

**Dragoslav Mihailovic**

**Works**

Hodel, Robert. "La cohérence textuelle dans le *skaz:* l'exemple de *Jalova jesen* de Dragoslav Mihailovic." In *Théorie du récit: L'apport de la recherche allemande.* Villeuneve d'Ascq: Presses Universitaires du Septentrion, 2007. 285-302.\*

**Oscar Milosz**

**Works**

Kundera, Milan. Une rencontre. Essays, criticism and reviews. 2009. (Francis Bacon, Dostoievski, Céline, Philip Roth, Gudbergur Bergsson, Mark Beinczyk, Juan Goytisolo, García Márquez, Anatole France, Rabelais, Beethoven, Carlos Fuentes, Xenakis, Vera Linhartova, Oscar Milosz, friendship, Rabelais, Skvorecky, Ernest Breleur, Janacek, film, Brecht, Schönberg, Malaparte).

\_\_\_\_\_. *Un encuentro.* Trans. Beatriz de Moura. (Marginales, 255). Barcelona: Tusquets, 2009.\*

\_\_\_\_\_. *Una trobada.* (L'Ull de vidre). Barcelona: Tusquets.

**Abdelrahman Mnif**

**Works**

Mnif, Abdelrahman. *Cities of Salt.* New York: Random House-Vintage International.

\_\_\_\_\_. *The Trench.* New York: Random House-Vintage International.

**Antonio Moresco**

**Works**

Moresco, Antonio. *La lucecita.* (Panorama de Narrativas, 913). Barcelona: Anagrama, c. 2017.

**Marcel Möring**

**Works**

Möring, Marcel. *The Great Longing.* Fiction. London: HarperCollins-Flamingo, c. 1996.

**Majdi Mouawad**

**Works**

Mouawad, Majdi. *Ánima.* Novel.

**Multatuli**

**Works**

Multatuli. *Cartas de Multatuli.* (In German). Ed. W. Spohr. 1906.

**Slawomir Mrozek**

**Criticism**

Esslin, Martin. *The Theatre of the Absurd.* 1961. Rev. ed. Harmondsworth: Penguin, 1968.

**Welcome Msomi**

**Works**

Msomi, Welcome. *uMabatha.* In *Adaptations of Shakespeare: An Anthology of Plays from the 17th Century to the Present.* Daniel Fischlin and Mark Fortier. London: Routledge, 2000.

**Murger**

**Criticism**

Pritchett, V. S. "The Bohemian." (Murger). In Pritchett, *The Living Novel.* London: Chatto, 1946. 200-6.

**Axel Munthe**

**Works**

Munthe, Axel. *Le Livre de San Michele.*

**Gastone di Murta**

Music

Shapplin, Emma. *Carmine meo.* MC/CD. Prod. Jean-Patrick Capdevielle for Pendragon Records / EMI France, 1997. Madrid: EMI Odeón, 1998.\* (Songs and music by J-P. Capdevielle, A. San Giovanni, M.-A. Chapelain et al., lyrics by Gastone di Murta et al.).

**Agnar Mylke**

**Works**

Mylke, Agnar. *The Hotel Room.* London: Granada.

**Chams Nadir**

**Works**

Nadir, Chams. *Los pórticos del mar.* Madrid: Libertarias / Prodhufi, 1993.

**Sten Nadolny**

**Works**

Nadolny, Sten. *Die entdeckung der Langsamkeit.*

\_\_\_\_\_. *El descubrimiento de la lentitud.* Novel. Trans. Teófilo de Lozoya. Barcelona: Edhasa.

**Criticism**

Lagoni, Frederike. *Fiktionales versus faktuales Erzählen fremden Bewusstseins.* (Narratologia, 53). Berlin and Boston: Walter de Gruyter, 2016.\* (Represented speech; represented thought; Goethe, *Wilhelm Meister;* George Foster, *Cook der Entdecker;* Eduard Mörike, *Maler Nolten*; Karl Falkenstein, *Kosciuszko;* Gottfried Keller, *Der grüne Heinrich;* Friedrich Meinecke, *Hermann von Boyen;* Thomas Mann, *Der Zauberberg;* Ernst Kantorowicz, *Kaiser Friedrich der Zweite;* Sten Nadolny, *Die Entdeckung der Langsamkeit*; Golo Mann, *Wallenstein*).

***Nala y Damayanti.***  Ed. Francisco Rodríguez Adrados. Madrid: Cátedra.

**Hans Natonek**

**Works**

Natonek, Hans. *El último amor de Barba Azul.* Trans. Javier Roca. Barcelona: Lumen, 1995.

**Nemesius** (Syrian bishop, 4th century)

**Works**

Nemesius. *The Nature of Man.* Trans. George Wither. 1636.

**Nestroy**

**Works**

Nestroy. *Der Zerrissene.* Farce.

**Viet Thanh Nguyen**

**Works**

Nguyen, Viet Thanh. *The Sympathizer.* Fiction. 2015.

**Der Nister**

**Works**

Nister, Der. *Family Mashber.* London: Fontana-Flamingo, 1989?

**Barbara Noack**

**Works**

Noack, Barbara. *Es más fácil poner una pica en Flandes.* Trans., introd. and notes Carmen Gierden and Dirk Hofmann. (Disbabelia, 8). Soria: Universidad de Valladolid-Hermeneus, 2004.

**Alissa Nutting**

**Works**

Nutting, Alissa. *Las lecciones peligrosas.* (Panorama de Narrativas, 890). Barcelona: Anagrama.

**Sofi Oksanen**  (1977)

(Finnish novelist, from Estonian mother)

**Works**

Oksanen, Sofi. *Puhdistus.* Novel. 2008.

\_\_\_\_\_. *Purge.* Novel. Trans. Sébastien Cagnoli. Paris: Stock, 2010. Rpt. Stock-Le Livre de Poche, 2012.\*

**Zoé Oldenbourg**

**Works**

Oldenbourg, Zoé. *La piedra angular.* (Destinolibro, 118). Barcelona: Destino.

**Esther Orner**

**Works**

Orner, Esther. *De si petits secrets.* Fiction. Metropoliz, 2006.

**Milton K. Ozako**

**Works**

Ozaki, Milton K. *Encuesta.* Ediciones de Bolsillo.

**Emine Sevgi Özdamar**

Özdamar, Emine Sevgi. *La vida es un caravasar.* Novel. Barcelona: Alfaguara, 1994. Rev. *Quimera* 129 (1994). Rev. *Quimera* 129 (1994).

**Arto Paasilinna**

**Works**

Paasilinna, Arto. *El año de la liebre.* (Panorama de Narrativas, 792). Barcelona: Anagrama.

\_\_\_\_\_. *Prisioneros en el paraíso.* (Panorama de Narrativas, 821). Barcelona: Anagrama.

**Dan Pagis**

**Works**

ibn Gabirol, Selomoh. *Poesía secular.* Introd. Dan Pagis. Trans. Elena Romero. (Clásicos Alfaguara). Madrid: Alfaguara, c. 1979.

**Criticism**

Yacobi, Tamar. "Time Denatured into Meaning: New Worlds and Renewed Themes in the Poetry of Dan Pagis." *Style* 22 (1988): 93-115.

**Paladin**

**Criticism**

Roberts, Marie Mulvey, and Hugh Ormsby-Lennon, eds. *Secret Texts: The Literature of Secret Societies.* AMS Press, 1998. (Swift, Dickens, Peacock, Paladin, Kipling, Yeats, A. E. Waite).

**Gudrun Pausewang**

**Criticism**

Tebbutt, Susan. "Doomsday Looms: Gudrun Pausewang's Anti-Nuclear Novels." In *Science Fiction: Critical Frontiers.* Ed. Karen Sayer and John Moore. Houndmills: Macmillan; New York: St. Martin's, 2000. 127-39.\*

**Peter the Elder**

**Criticism**

Klein, H. Arthur. *Graphic Worlds of Peter the Elder.* New York: Dover, 1963.

**Petrovic**

**Works**

Petrovic. *La mano de la buena fortuna.* Novel. (Frame-breaking)

**Santo Piazzese**

**Work**

Piazzese, Santo. *La doble vida de M. Laurent.* (Nuevos tiempos – Policíaca, 400). Madrid: Siruela.

**Platen**

**Works**

Platen. *Selected Poems.* Trans. Edwin Morgan.

**Plowden**

**Criticism**

Hutson, Lorna. "'Our Old Storehowse': Plowden's *Commentaries* and Political Consciousness in Shakespeare." *Shakespeare Yearbook* 7 (1996): 249-73. (Edwin Mellen Press).

\_\_\_\_\_. "'Our Old Storehowse': Plowden's *Commentaries* and Political Consciousness in Shakespeare." In *Political Shakespeare.* Ed. Stephen Orgel and Sean Keilen. New York: Garland, 1999. 223-48.\*

**Karl Polanyi** (1886-1964)

**Works**

Polanyi, Karl. *The Great Transformation.* New York: Farrar, 1944.

\_\_\_\_\_. *El sustento del hombre.* Introd. César Rendueles and M. Hudson. Madrid: Capitán Swing Libros, 2009.\*

**Criticism**

Wallace, M. Elizabeth. "The Circling Hawk: Philosophy of Knowledge in Polyani and Lawrence." In *The Challenge of D. H. Lawrence.* Ed. Michael Squires and Keith Cushman. Madison: U of Wisconsin P, 1990. 103-20.\*

**Polyphilus**

**Criticism**

Kretzulesco-Quaranta. *Los jardines del sueño: Polifilo y la mística del Renacimiento.* Introd. Pierre Lyautey and Gerhard Goebel-Schilling. Trans. Manuel Mingarro. Madrid: Siruela, 1996.

**Philippe Pozzo di Borgo**

**Works**

Pozzo di Borgo, Philippe. *Intocable.* (Panorama de Narrativas, 803). Barcelona: Anagrama.

**Srila Prabhupada** (1896-1977)

**Works**

Prabhupada, Srila (Swami). (Founder of the International Society for Krishna Consciousness). [A Hare Krishna on Darwinian Evolution.] From "Srila Prabhupada Speaks out on Darwinian Evolution." *Back to Godhead* 12 (1977): 16.

**Jeramie Price**

**Works**

Price, Jeramie. *Katrina.* (Colección Reno).

**Boleslav Prus**

**Works**

Prus, Boleslav. *Muñeca.* (Tras 3 Letras, 9). Oviedo: Krk Ediciones, c. 2009.\*

**Boris de Rachewiltz**

**Works**

Pound, Ezra. "Conversations in Courtship: From Boris de Rachewiltz's Italian versions of English hieroglyphic texts." In *The Translations of Ezra Pound.* London: Faber and Faber, 1970. 401-5.\*

**T. Lobsang Rampa**

**Works**

Lobsang Rampa, T. *El tercer ojo.* (Destinolibro, 2). Barcelona: Destino.

\_\_\_\_\_. *El médico de Lahasa.* (Destinolibro, 13). Barcelona: Destino.

\_\_\_\_\_. *Historia de Rampa.* (Destinolibro, 25). Barcelona: Destino.

\_\_\_\_\_. *La caverna de los antepasados.* (Destinolibro, 48). Barcelona: Destino.

\_\_\_\_\_. *La túnica azafrán.* (Destinolibro, 53). Barcelona: Destino.

\_\_\_\_\_. *La sabiduría de los antepasados.* (Destinolibro, 64). Barcelona: Destino.

\_\_\_\_\_. *El ermitaño.* (Destinolibro, 77). Barcelona: Destino.

\_\_\_\_\_. *Tú, para siempre.* (Destinolibro, 129). Barcelona: Destino.

**Christa Reinig**

**Criticism**

Elstun, Esther N. "Christa Reinig's *Emasculation:* Male Chauvinism as Science Fiction." In *Women Worldmakers: New Dimensions of Science Fiction and Fantasy.* Ed. Jane B. Weedman. Lubbock: Texas Tech P, 1985. 125-38.\*

**Alina Reyes**

**Works**

Reyes, Alina. *Lucie's Long Voyage.* London: Random House-Minerva, c. 1997.

**Criticism**

Rathbone, Lois. Rev. of *Lucie's Long Voyage.* By Alina Reyes. *The Times.*

**Gregor von Rezzori**

**Works**

Rezzori, Gregor von. *Memoirs of an Anti-Semite.* New York: Random House-Vintage International.

\_\_\_\_\_. *The Snows of Yesteryear.* New York: Random House-Vintage International.

\_\_\_\_\_. *La muerte de mi hermano Abel.* Sexto Piso.

**Alina Reyes**

**Criticism**

Messud, Claire. Rev. of *Lucie's Long Voyage.* By Alina Reyes. *European.*

**Gregor von Rezzori**

**Works**

Rezzori, Gregor von. *Flores en la nieve.* (Panorama de narrativas, 343). Barcelona: Anagrama.

\_\_\_\_\_. *Un forastero en Lolitalandia.* Prologue by Zadie Smith. Epilogue by Javier Marías. Trans. Christian Martí-Menzel. Reino de Redonda, 2012.

**Jacob Riis**

**Criticism**

Gandal, Keith. *The Virtues of the Vicious: Jacob Riis, Stephen Crane and the Spectacle of the Slum.* Rev. in *Studies in American Fiction* 27.2 (1999): 249-51.\*

### Baron de la Roche

#### Works

Borges, Jorge Luis. Rev. of *Se Alquila,* by the Baron de la Roche. *Revista Multicolor* 11 (28 Oct. 1933) In *Borges en Revista Multicolor.* Ed. Irma Zangara. Madrid: Club Internacional del Libro, 1997. 141-43.\*

**Zina Rohan**

**Works**

Rohan, Zina. *The Sandbeetle.* Fiction. London: HarperCollins-Flamingo, c. 1996.

**O. E. Rölvaag**

**Works**

Rölvaag, O. E. *Mamba's Daughters.* Fiction. c. 1929.

Lalla Romano

Works

Romano, Lalla. *Suaves caen las palabras.* Libros del Asteroide.

David Rousset

#### Works

Rousset, David. *The Other Kingdom.* Trans. Ramon Guthrie. New York: Reynal and Hitchcock, 1947.

Sartre, Jean-Paul, David Rousset and Gerard Rosenthal. *Réflexions sur la question juive.* (NRF). Paris: Gallimard.

**Lydie Salvayre**

**Works**

Salvayre, Lydie. *No llorar.* (Panorama de narrativas, 904). Barcelona: Anagrama.

**Philippe Sands**

**Works**

Sands, Philippe. *Calle Este-Oeste.* (Panorama de Narrativas, 959). Barcelona: Anagrama, c. 2017.

**Sarban**

**Works**

Sarban. *El cuerno de caza.* Barcelona: Minotauro, 1993.

**Raymond Schwab**

**Criticism**

Said, Edward W. "Raymond Schwab and the Romance of Ideas." *The World, the Text, and the Critic.* 1983. London: Vintage, 1991. 248-77.

**Seferis**

**Criticism**

Vayenas, N. "Seferis (1900-1971)." In *A History of European Literature.* Ed. Annick Benoit-Dusausoy and Guy Fontaine. London: Routledge, 2000. 617-20.\*

**Lutz Seiler**

**Works**

Seiler, Lutz. *Kruso.* (Panorama de Narrativas, 947). Barcelona: Anagrama, c. 2017.

**Sudeep Sen**

**Works**

Sen, Sudeep. *Rain.* Spanish trans. by María Dolores Herrero. Zaragoza: Servicio de Publicaciones de la Universidad, 2006.

**Maurice Sendak**

**Criticism**

Rushdie, Salman. "Maurice Sendak and Wilhelm Grimm." 1988. In Rushdie, *Imaginary Homelands.* 1991. Harmondsworth: Penguin, 1992. 294-96.\*

**Serapion**

Related works

Serapion. (Attr.). *Practica.* 9th c. (Medicine).

Serapion (Attr.). *De simplicibus medicamentis.* 12th c. (Medicine).

**Misia Sert**

**Works**

Sert, Misia. *Misia.*  Barcelona: Tusquets.

**Shamim Sharif**

**Works**

Sarif, Shamim. *Despite the Falling Snow.* London: Headline Review, c. 2005.

**Akhil Sharma**

**Works**

Sharma, Akhil. *Vida de familia.* (Panorama de Narrativas, 887). Barcelona: Anagrama.

**Shenoute**

**Works**

Besa. *The Life of Shenoute.* Trans. D. N. Bell. Kalamazoo: Cistercian Publications, 1983.

**Skvorecky**

**Works**

Kundera, Milan. Une rencontre. Essays, criticism and reviews. 2009. (Francis Bacon, Dostoievski, Céline, Philip Roth, Gudbergur Bergsson, Mark Beinczyk, Juan Goytisolo, García Márquez, Anatole France, Rabelais, Beethoven, Carlos Fuentes, Xenakis, Vera Linhartova, Oscar Milosz, friendship, Skvorecky, Ernest Breleur, Janacek, film, Brecht, Schönberg, Malaparte).

\_\_\_\_\_. *Un encuentro.* Trans. Beatriz de Moura. (Marginales, 255). Barcelona: Tusquets, 2009.\*

\_\_\_\_\_. *Una trobada.* (L'Ull de vidre). Barcelona: Tusquets.

**Adam Sobzynski**

**Works**

Sobczynski, Adam. *El arte de no decir la verdad.* (Panorama de Narrativas, 782). Barcelona: Anagrama.

**Inês Sodré**

**Works**

Byatt, A. S., and Inês Sodré. *Imagining Characters: Six Conversations about Women Writers.* Ed. Rebeccca Swift. London: Chatto, 1995. (Cather, Austen, C. BrontIe, Eliot, Murdoch, Morrison).

**Arthur R. G. Solmssen**

**Works**

Solmssen, Arthur R. G. *Tiempo de decisión* (Andanzas, 57). Barcelona: Tusquets.

**S. P. Somtow**

**Criticism**

Gelder, Ken. "Vampire Blockbusters: Stephen King, Dan Simmons, Brian Aldiss and S. P. Somtow." In Gelder, *Reading the Vampire.* London: Routledge, 1994. 124-40.\*

**Soranus of Ephesus**

**Criticism**

Starobinski, Jean. "Histoire du traitement de la mélancolie." In Starobinski, *L'Encre de la mélancolie.* Paris: Éditions du Seuil, 2012.\* (Les maîtres antiques. Le poids de la tradition. L'époque moderne). (Homer, Hippocrates, Celsus, Soranus of Ephesus, Aretheus of Capadocia, Galianus, Seneca; Hildegard of Bingen, Constantinus the Afriican, Frederic Hoffmann, Anne-Charles Lorry; Pinel, Esquirol).

**Tilman Spengler**

**Works**

Spengler, Tilman. *El cerebro de Lenin.* Barcelona: Seix Barral, 1992?

\_\_\_\_\_. *El pintor de Pekín.* Trans. Pilar Giralt Gorina. Barcelona: Seix Barral, 1994.

### J. Spyri

#### Works

Spyri, J. *Heidi.* (Colección Iris). Barcelona: Bruguera, c. 1959.

\_\_\_\_\_. *Heidi.* (Historias Infantil, 9). Barcelona: Bruguera.

\_\_\_\_\_. *Otra vez Heidi.* (Historias Infantil, 10). Barcelona: Bruguera.

**Henryk Stangerup**

**Works**

Stangerup, Henrik. *Fray Jacobo.* Novel. Barcelona: Tusquets, 1993.

**Anna Swir**

**Works**

Swir, Anna. *Talking to My Body.* Trans. Czeslaw Milosz and Leonard Nathan. Port Townsend (WA): Copper Canyon Press, 1996.

**Synesius**

**Works**

Synesius. *Epist.*

**Andrzej Szczypiorski**

**Works**

Szczypiorski, Andrzej. *The Beautiful Mrs. Seidenman.* New York: Random House-Vintage International.

**Shaun Tan**

**Criticism**

Ruiz Guerrero, Leonor, and Sebastián Molina Puche. "Álbumes ilustrados y desarrollo de ciudadanía democrática: Una propuesta para educación primaria a partir de un caso paradigmático: *Eric,* de Shaun Tan." *Contextos Educativos* 22 (2018): 63-78.\*

**Uwe Tellkamp**

**Works**

Tellkamp, Uwe. *La Torre.* (Panorama de Narrativas, 787). Barcelona: Anagrama.

**Thuanus**

**Works**

Buckley, Samuel, Thomas Carte and Richard Mead, eds. (Works of Thuanus). 7 vols. 1733.

**Criticism**

Purchas, Samuel, B.D. "Part II, Book 4 [Vol. 14] Chap. IX. § 3. One pretending himselfe to be Demetrius, with the Popes and Poles helpes attaineth the Russian empire: his Arts, Acts, Mariage, favour to the English, and miserable end. Jesuits coine, Pope makes currant; Pole paints over a new Demetrius. Thuanus his Historie of the Russian Emperor Demetrius. Demetry's Embassy to the Pole. [164] The Copie of a Letter sent from the Emperor Demetry Evanowich, otherwise called Grishco Otreapyove. [166] The Copie of the translation of a Commission that was sent from the Mosko, from the Emperour Demetry Evanowich, alias Gryshca Otreapyove by a Courtier named Gavaryla Samoylowich Salmanove, who was sent downe to the Castle of Archangell, to Sir Thomas Smith, then Lord Embassadour. Letter and Passe to S. John Merick. [168] The Copie of the Translation of a new Priviledge that was given to the Company, by the Emperour Demetry Evanowich, otherwise called Gryshca Otreapyove, the which Priviledge was sent into England over-land by Olyver Lysset Merchant, and servant to the foresaid Company. The Messengers instructions and speech to Sir Th. Smith. Embass. Demetry's Charter of Priviledges to English Merchants. [172] The Copie of the translation of a Contract, made by the Emperour Demetry Evanowich, otherwise called Gryscha Otreapyove, and the daughter of the Palatine Sendamersko, chiefe Generall of Poland. Contract-compact betwixt Demetrius and Palatin Sendamersko. Demetrius his compact; marriage; securitie; late provision. Peter Basman and Demetrius slaine. Merchants spoiled. Relations of Demetrius his vices, &c. and of Suiskey. Demetrius his vision and death. Cap. Gilbert." In Purchas, *Hakluytus Posthumus: or, Purchas His Pilgrimes. Contayning a History of the World in Sea Voyages and Lande Travells by Englishmen and Others.* Vol. 14*.* Glasgow: James MacLehose and Sons, 1906. Rpt. (Cambridge Library Collection). Cambridge: Cambridge UP, 2014. 157-84.\*

**Victoria Tokáreva**

**Works**

Tókareva, Victoria. *Equilibrio.* Barcelona: Circe, 1993.

**Nick Tosches**

**Works**

Tosches, Nick. *Trinidades.* Trans. Ana María de la Fuente. Barcelona: Seix Barral, 1995.

\_\_\_\_\_. (Biography of Dean Martin).

**Miriam Toews**

**Works**

Toews, Miriam. *Pequeñas desgracias sin importancia.* Narrativa Sexto Piso). Madrid: Sexto Piso. 2nd ed. c. 2022.

**B. Traven**

**Works**

Traven, B. *The Ship of Death.*

\_\_\_\_\_. *El barco de la muerte.* Trans. Esperanza López Mateos. Compañía General de Ediciones.

\_\_\_\_\_. *El barco de la muerte.* Trans. Esperanza López Mateos. Barcelona: Círculo de Lectores, 1975.\*

\_\_\_\_\_. *El barco de la muerte.* Novel.Barcelona: Montesinos, 1994.

\_\_\_\_\_. *Puente en la selva.* Novel. Debate, 1991.

\_\_\_\_\_. *El tesoro de la Sierra Madre.* Novel. Distriliber, 1987.

\_\_\_\_\_ . *El tesoro de la Sierra Madre.* Barcelona: Planeta, 1988.

\_\_\_\_\_. *El tesoro de la Sierra Madre.* Madrid: Aguilar, 1989.

**Criticism**

Anaya, Rudolfo A. "B. Traven, sano y salvo en Cuernavaca." *Quimera* 120 (1993): 54-63.

Rev. of *El barco de la muerte.* By B. Traven. *Quimera* 127 (1994).

Ruffinelli, Jorge. "El misterio de B. Traven." *Quimera* 20.

Films

*The Treasure of the Sierra Madre.* Dir. John Huston. Based on B. Traven's novel. 1948.

**Frédérick Tristan**

**Works**

Tristan, Frédérick. *Las tribulaciones heroicas de Balthasar Kober.* Novel. Trans. J. C. Gorbea. Barcelona: Edhasa.

**Alexander Trocchi**

**Works**

Trocchi, Alexander. *Cain's Book.* London: Calder.

\_\_\_\_\_. *Man at Leisure.* Poems. London: Calder.

\_\_\_\_\_. *Young Adam.* Poetic fiction. London: Calder, 198-?

\_\_\_\_\_. *Invisible Insurrection of a Million Minds: A Trocchi Reader.* Ed. Andrew Murray Scott. Edinburgh: Polygon, 1991.

**Tuiavii de Tiavea**

(Samoan chief)

**Works**

Tuiavii de Tiavea. *Los papalagi.* Ed. Erich Scheurmann. Illust. Joost Swarte. Barcelona: Pastanaga, 1977. (Discourses).

**Louise Tondeur**

**Works**

Tondeur, Louise. *The Haven Home for Delinquent Girls.* London: Headline Review, c. 2005.

**Zacharias Conrad von Uffenbach**

**Works**

Mayor, John E. B., ed. *Cambridge under Queen Anne: Illustrated by Memoir of Ambrose Bonwicke and Diaries of Francis Burman and Zacharias Conrad von Uffenbach.* Preface by M. R. James. Cambridge: Deighton & Bell, 1911.

**Ulfilas**

(Bishop, 4th c., author of a partial Gothic translation of the New Testament).

**Anya Ulinich**

**Works**

Ulinich, Anya. *Petropolis.* London: Penguin.

**Sigrid Undset**

**Criticism**

Beach, Joseph Warren. "Variations: Sigrid Undset." In Beach, *The Twentieth Century Novel.* New York: Appleton, 1932. 263-72.

**Raf Vallet**

**Works**

Vallet, Raf. *La muerte de un corrompido.*  Ediciones de Bolsillo.

**David Vandermeulen**

**Works**

Harari, Yuval Noah, David Vandermeulen and Daniel Casanave. *Sapiens (Una historia gráfica): El nacimiento de la humanidad.* Color by Claire Champion. Trans. Marcos Pérez Sánchez. Barcelona: Penguin Random House - Debate, 2020.\*

**M. G. Vassanji**

**Criticism**

Rollins, Jonathan. "The Place of Narrative: Repositioning 'Home' in M. G. Vassanji's Serial Diasporas." In *Defining and Re-Defining Diaspora: From Theory to Reality.* Ed. Marianne David and Javier Muñoz-Basols. Oxford: Inter-Disciplinary Press, 2011. 121-44.\*

**Vanni**

**Criticism**

Blasco Ibáñez, Vicente. "Alfredo Vanni." 1921. In Blasco Ibáñez, *Estudios Literarios.* Barcelona: Plaza y Janés, 1982. 340-44.

**Gabriel Veraldi**

**Works**

Veraldi, Gabriel. *Iniciación al escándalo.* Ediciones de Bolsillo.

**Will Vesper**

**Works**

Vesper, Will. *La antigua saga de Gudrun.* Trans. Marcel Plans. Barcelona: Pomaire, 1973. 2nd ed. 1981.\*

**Per Wästberg**

**Works**

Wästberg, Per. *The Air Cage.* London: Granada.

**Lu Wenfu**

**Works**

Wenfu, Lu. *El 'gourmet'.* Trans. Pilar Gorina. Barcelona: Seix Barral, 1993.

**Josef Winkler**

**Criticism**

Dreymüller, Cecilia. "Josef Winkler: Letanía de muerte." *Revista de Occidente*  302-303 (July-Aug. 2006). 186-93.\*

**Otto Withney**

**Works**

Withney, Otto. *Coser y cantar.* Trans. Montserrat Serra. Barcelona: Ediciones B, 1996.

**Michal Witkowski**

**Works**

Witkowski, Michal. *Lovetown.* (Panorama de Narrativas, 780). Barcelona: Anagrama.

**Jacques Yver**

**Works**

Yver, Jacques. *A courtlie Controversie of Cupids Cautels.* 1578.

**Feridun Zaimoglus**

**Works**

Abel, Julia. "Konstruktionen 'authentischer' Stimmen. Zum Verhältnis von 'Stimme' und Identität in Feridun Zaimoglus *Kanak Sprak."* In *Stimme(n) im Text: Narratologische Positionsbestimmungen.* Ed. Andreas Blödorn, Daniela Langer and Michael Scheffel. Berlin and New York: Walter de Gruyter, 2006. 297-320.\*

### Lajos Zilahy

#### Works

Zilahy, Lajos. "Pescando sin permiso." Story. *La hora XXV* 12 (1958): 53-58.\*

**Anonymous or Multi-Author works**

***Amarna Letters.*** Cuneiform tablets. C. 1353-1336 BC.

*Criaturas Fenomenales.* La Caja Books, c. 2023.

***La Dama de Escalot***

*La dama de Escalot.* Madrid: Alianza (Alianza Cien).

***Nicholay's Voyage***

*Nicholay's Voyage.* Trans. T. Washington. 1585.

***La Picaresca***

*La Picaresca.* Epistolary novel. 1667-1680?

***Protocols of the Elder of Zion***

Cohn, Norman. *Warrant for Genocide: The Myth of the Jewish World-Conspiracy and the Protocols of the Elder of Zion.* New York: Harper and Row, 1967.

\_\_\_\_\_. *El mito de la conspiración judía mundial.* Trans. F. Santos Fontenla. Madrid: Alianza, 1983.